



20"

**EN - Recommendations for use :**

- Check that the pannier rack is compatible for the frame geometry and strength of the bike.
- This pannier rack must be fitted to the rear of the bike with the correct screws. The recommended screw tightening torque is 6 Nm / 20 Nft.
- The mounting hardware must be perfectly fastened and regularly checked.
- Once the pannier rack is fitted to the bicycle, check that the bicycle is still fully operational (brakes, lighting, derailleurs, etc.) and that pedaling isn't hindered.
- This pannier rack is designed for a maximum load of 10 kg (22 lbs). Never exceed the maximum load that the pannier rack can bear. Never exceed the maximum load that the bike can bear.
- The « RACK 100 » pannier rack is not compatible with the « ONE SECOND CLIP » accessories range and specifically with our child seat equipped with the « ONE SECOND CLIP » mounting system.
- Important ! The « RACK 100 » luggage rack is not designed to support a child bike seat.
- This pannier rack is not designed for pulling a trailer or a similar transport device.
- Please note ! When the pannier rack is loaded, the bike will behave differently when riding or braking.
- Check that luggage and accessories are properly secured before using bike.
- Check that the lighting and/or indicators are not obstructed by the accessory being carried on the pannier rack before using the bike.
- Distribute and balance the loads correctly to either side of the bike before use.
- Make sure that any straps, belts or bungees cannot come into contact with the bike's moving parts (brakes, wheels, cables...)
- Non-compliance with the stated instructions or any modifications made to the « RACK 100 » pannier rack by the user will render our warranty null and void.
- For safety reasons, the structure of the pannier rack must not be changed under any circumstances.

FR - Recommandations d'utilisation :

- Vérifier que les caractéristiques géométriques et de résistance du vélo sont compatibles avec l'utilisation du porte-bagages.
- Ce porte-bagages doit être fixé à l'arrière du vélo avec les vis destinées à cet effet. Le couple de serrage des vis est recommandé à 6 N.m / 20 N.ft.
- Les éléments de fixation doivent être parfaitement fixés et vérifiés régulièrement.
- Après installation du porte-bagages sur le vélo, s'assurer que toutes les fonctionnalités du vélo restent opérationnelles (freins, éclairages, dérailleurs,...) et que le pédalement ne soit pas perturbé.
- Ce porte-bagages est conçu pour supporter une charge maximale de 10 kg (22 Lbs). Ne jamais dépasser la charge maximale que peut supporter le porte-bagages.
- Ne jamais dépasser la charge maximale que peut supporter le vélo.
- Le porte-bagages « RACK 100 » n'est pas compatible avec la gamme d'accessoires « ONE SECOND CLIP »

- et spécifiquement avec notre siège-enfant équipé du système de fixation « ONE SECOND CLIP ».
- Attention ! Le porte-bagage « RACK 100 » n'est pas conçu pour supporter un porte-bébé.
- Ce porte-bagages n'est pas conçu pour tirer une remorque ou un dispositif de transport équivalent.
- Attention ! Le comportement du vélo peut être modifié en terme de conduite ou de freinage, lorsque le porte-bagages est chargé.
- Vérifier le bon arrimage des bagages ou accessoires avant utilisation du vélo.
- Vérifier que le dispositif d'éclairage et/ou de signalisation ne soit pas occulté par l'accessoire transporté sur le porte-bagages avant utilisation du vélo.
- Répartir et équilibrer correctement les charges de chaque côté du vélo avant utilisation.
- Veiller à ce qu'aucune sangle, courroie ou tendeur ne puissent rentrer en contact avec les éléments mobiles du vélo (freins, roues, câbles...)
- Le non respect des instructions énoncées ou toute modification du porte-bagages « RACK 100 » par l'utilisateur entraînera la nullité de notre garantie.
- Pour des raisons de sécurité, la structure du porte-bagages ne doit en aucun cas être modifiée.

ES - Recomendaciones de uso :

- Comprobar que las características geométricas y de resistencia de la bicicleta sean compatibles con el uso del portaequipajes.
- Este portaequipajes debe fijarse en la parte trasera de la bicicleta con los tornillos destinados a tal efecto. El par de apriete de los tornillos recomendado es de 6 Nm (20 Nft).
- Los elementos de fijación deben quedar perfectamente sujetos y conviene comprobarlos con regularidad.
- Tras la instalación del portaequipajes en la bicicleta, comprobar que todas las funcionalidades de la bicicleta sigan operativas (frenos, luces, cambio de marchas...) y que no entorpeza la pedalada.
- Portaequipajes diseñado para soportar una carga máxima de 10 kg (22 lb). No superar nunca la carga máxima autorizada que pueda soportar el portaequipajes.
- No superar nunca la carga máxima autorizada que pueda soportar la bicicleta.
- El portaequipajes « RACK 100 » no es compatible con la gama de accesorios « ONE SECOND CLIP » y en concreto con la sillín para niños equipada con el sistema de fijación « ONE SECOND CLIP ».
- Advertencia ! El portaequipaje « RACK 100 » no está diseñado para soportar un portabebé.
- Este portaequipaje no ha sido diseñado para arrastrar un remolque o sistema de transporte equivalente.
- Advertencia : el comportamiento de la bicicleta puede cambiar en términos de conducción o frenada cuando el portaequipajes está cargado.
- Compruebe que el equipaje o los accesorios estén bien sujetos antes de usar la bicicleta
- Comprobar que el alumbrado o sistema de señalización no quede oculto por el accesorio que se transporta en el portaequipajes antes de utilizar la bicicleta.
- Repartir y equilibrar correctamente la carga a ambos lados de la bicicleta antes de utilizarla.
- Comprobar que ninguna correa, cincha o pulpo pueda entrar en contacto con los elementos móviles de la bicicleta (frenos, ruedas, cables...)
- El incumplimiento de las instrucciones mencionadas y cualquier modificación del portaequipajes « RACK 100 » por parte del usuario conllevan la anulación de la garantía.
- Por cuestiones de seguridad, la estructura del portaequipajes no se debe modificar en ningún caso.

DE - Empfehlungen für die Verwendung :

- Überprüfen Sie, ob die geometrischen Eigenschaften und die Tragfähigkeit des Fahrrads mit der Verwendung des Gepäckträgers vereinbar sind.
- Dieser Gepäckträger muss an der Hinterseite des Fahrrads mit den dafür vorgesehenen Schrauben befestigt werden. Die empfohlene Größe für das Schraubenspaar zum Festziehen ist 6 N.m / 20 N.ft.
- Die Fixierelemente müssen einwandfrei angebracht werden und regelmäßig überprüft werden.
- Versichern Sie sich nach dem Anbringen des Gepäckträgers, dass alle Funktionen des Fahrrads weiterhin einwandfrei funktionieren (Bremsen, Beleuchtung, Gangschaltung, ...) und, dass die Pedale nicht beeinträchtigt sind.
- Dieser Gepäckträger ist dazu gedacht eine maximale Belastung von 10 kg (22 Lbs) auszuhalten. Überschreiten Sie auf keinen Fall die maximale Belastungsgrenze des Gepäckträgers.
- Überschreiten Sie auf keinen Fall die maximale Belastungsgrenze des Fahrrads.
- Der Gepäckträger « RACK 100 » ist nicht kompatibel mit

den Zubehörteilen « ONE SECOND CLIP » und vor allem nicht mit unserem Kindersitz, der mit einem Fixiersystem « ONE SECOND CLIP » ausgestattet ist.

- Achtung! Der Gepäckträger « RACK 100 » ist nicht konzipiert, um einen Babysitz tragen.
- Dieser Gepäckträger ist nicht dazu entwickelt worden einen Anhänger oder ein ähnliches Transportmittel zu ziehen.
- Achtung! Das Verhalten des Fahrrads beim Fahren oder Bremsen kann sich verändern, wenn der Gepäckträger beladen ist.
- Vor Verwendung des Fahrrads überprüfen, dass das Gepäck oder die Zubehörteile gut befestigt sind.
- Überprüfen Sie, dass die Beleuchtung und/oder Signalisierung nicht von dem Gegenstand, der auf dem Gepäckträger transportiert wird, verdeckt wird.
- Vor der Verwendung verteilen Sie und bringen Sie die Traglast auf jeder Seite des Fahrrads ins Gleichgewicht.
- Achten Sie darauf, dass kein Gurt, Riemen oder Spannseil in Kontakt mit den beweglichen Teilen des Fahrrads kommen kann (Bremsen, Räder, Kabel...)
- Ein Verstoß gegen die genannten Anleitungen oder eine Veränderung des Gepäckträgers « RACK 100 » durch den Nutzer macht unsere Garantie ungültig.
- Aus Sicherheitsgründen darf die Struktur des Gepäckträgers auf keinen Fall geändert werden.

IT - Raccomandazioni d'uso :

- verificare che le caratteristiche geometriche e di resistenza della bicicletta siano compatibili con l'utilizzo del porta-pacchi.
- Questo porta-pacchi deve essere fissato sul retro della bicicletta con le apposite viti. La coppia di serraggio delle vite raccomandata è di 6 N.m / 20 N.ft.
- Gli elementi di fissaggio devono essere perfettamente fissati e verificati regolarmente.
- Dopo l'installazione del porta-pacchi sulla bicicletta, assicurarsi che tutte le funzionalità restino operative (freni, fanali, deragliatori,...) e che la pedalata non sia disturbata.
- Questo porta-pacchi è concepito per supportare un carico massimo di 10 kg (22 Lb). Non superare mai il carico massimo che può sostenere il porta-pacchi.
- Non superare mai il carico massimo che può sostenere la bicicletta.
- Il porta-pacchi « RACK 100 » non è compatibile con la gamma di accessori « ONE SECOND CLIP » e specificamente con il nostro seggiolino per bambini equipaggiato del sistema di fissaggio « ONE SECOND CLIP ».
- Attenzione! Il portapacchi « RACK 100 » non è concepito per sostenere un seggiolino per bambini.
- Questo porta-pacchi non è concepito per tirare un rimorchio o un dispositivo di trasporto equivalente.
- Attenzione! Il comportamento della bicicletta può essere modificato in termini di guida o di frenata, quando il porta-pacchi è carico.
- Verificare il corretto aggancio dei pacchi o degli accessori prima dell'utilizzo della bicicletta.
- Verificare che il dispositivo di illuminazione e/o di segnalazione non sia occultato dall'accessorio trasportato sul porta-pacchi prima dell'utilizzo della bicicletta.
- Ripartire ed equilibrare correttamente i carichi da ogni lato della bicicletta prima dell'utilizzo.
- Controllare che nessuna cinghia, laccio o tenditore possa entrare a contatto con gli elementi mobili della bicicletta (freni, ruote, cavi...)
- Il mancato rispetto delle istruzioni enunciate o qualsiasi modifica del porta-pacchi « RACK 100 » da parte dell'utente comporterà la nullità della nostra garanzia.
- Per ragioni di sicurezza, la struttura del portapacchi non deve essere modificata in nessun caso.

NL - Aanbevelingen voor gebruik :

- Controleer of de geometrische kenmerken en de bestendigheid van de fiets compatibel zijn met het gebruik van de bagagedrager.
- Deze bagagedrager moet achterop de fiets worden bevestigd met de hiervoor geleverde schroeven. Het aanbevolen aanhaalmoment voor de schroeven is 6 N.m / 20 N.ft.
- De bevestigingsonderdelen moeten zeer goed worden vastgemaakt en regelmatig worden gecontroleerd.
- Nadat de bagagedrager is geïnstalleerd, dient u te controleren of alle fietsfuncties nog werken (remmen, verlichting, versnellingen) en dat de trappers niet gehinderd worden.
- Deze bagagedrager is ontworpen voor een maximale belasting van 10 kg (22 Lb.). Overschrijd nooit de maximale belasting die de bagagedrager kan dragen.
- Overschrijd nooit de maximale belasting die de fiets kan dragen.
- De « RACK 100 » bagagedrager is niet compatibel met het assortiment « ONE SECOND CLIP » accessoires en met name met ons kinderzitje dat is uitgerust met het « ONE SECOND CLIP » bevestigingssysteem.
- Opgelet! De bagagedrager Rack100 is niet geschikt voor de installatie van een kinderzitje.
- Deze bagagedrager is niet geschikt om een aanhangwa-

gen of een gelijkwaardig transportmiddel te trekken.

- Let op! Het rijgedrag van de fiets of het remmen kan veranderen wanneer de bagagedrager beladen is.
- Controleer voordat u de fiets gebruikt of de bagage en de accessoires goed zijn vastgemaakt.
- Controleer voordat u de fiets gebruikt of de verlichting en/of signaleren niet wordt afgeschermd door het voorwerp dat op de bagagedrager wordt vervoerd.
- Vóór gebruik de vracht over beide zijden van de fiets op de juiste wijze verdelen en in evenwicht brengen.
- Zorg ervoor dat geen band, riem of spanner tussen de bewegende delen van de fiets (remmen, wielen, kabels) kan komen.
- Het niet naleven van deze instructies of een modificatie van de « RACK 100 » bagagedrager door de gebruiker maakt onze garantie ongeldig.
- Om veiligheidsredenen mag de constructie van de bagagedrager in geen geval aangepast worden.

PT - Recomendações de utilização :

- Verifique se as características geométricas e de resistência da bicicleta são compatíveis com a utilização do porta-bagagens.
- Este porta-bagagens deve ser fixado à parte de trás da bicicleta com os parafusos que se destinam a esse efeito. O binário de aperto recomendado desses parafusos é de 6 N.m / 20 N.ft.
- Os elementos de fixação devem ser perfeitamente fixados e verificados regularmente.
- Após a instalação do porta-bagagens na bicicleta, certifique-se de que todas as funcionalidades da bicicleta se mantêm operacionais (travões, iluminações, desviadores, etc.) e que a pedalagem não é afetada.
- Este porta-bagagens é concebido para suportar uma carga máxima de 10 kg (22 Lbs). Nunca exceda a carga máxima que o porta-bagagens consegue suportar.
- Nunca exceda a carga máxima que a bicicleta consegue suportar.
- O porta-bagagens « RACK 100 » não é compatível com a gama de acessórios « ONE SECOND CLIP » e, mais especificamente, com a nossa cadeira de criança equipada com o sistema de fixação « ONE SECOND CLIP ».
- Atenção! O porta-bagagens « RACK 100 » não foi concebido para suportar uma cadeira para bebés.
- Este porta-bagagens não é concebido para puxar um reboque ou um dispositivo de transporte equivalente.
- Atenção! O comportamento da bicicleta pode ser modificado no decorrer da condução ou da travagem, quando o porta-bagagens está carregado.
- Verifique a montagem correta das bagagens ou dos acessórios antes da utilização da bicicleta.
- Verifique se o dispositivo de iluminação e/ou de sinalização não fica ocultado pelo acessório transportado no porta-bagagens antes da utilização da bicicleta.
- Espalhe e equilibre corretamente as cargas de cada lado da bicicleta antes da utilização.
- Certifique-se de que nenhuma tira, correia ou tensor entra em contacto com os elementos móveis da bicicleta (travões, rodas, cabos, etc.)
- A inobservância das instruções indicadas ou qualquer modificação do porta-bagagens « RACK 100 » pelo utilizador provoca a nulidade da nossa garantia.
- Por razões de segurança, a estrutura do porta-bagagens nunca deve ser alterada.

PL - Wskazówki dot. użycia :

- Upewnij się, że właściwości geometryczne i wytrzymałość roweru są odpowiednie do sakw.
- Te sakwy powinny być zamocowane z tyłu roweru za pomocą przeznaczonych do tego celu śrub. Zalecany moment dokręcenia śruby to 6 N.m / 20 N.ft.
- Elementy mocujące muszą być mocno dokręcone i regularnie sprawdzane.
- Po instalacji sakwy upewnij się, że wszystkie funkcje roweru pozostają sprawne (hamulce, światła, przerzutki itp.) i że pedałowanie nie jest utrudnione.
- Sakwy mogą wytrzymać maksymalne obciążenie 10 kg (22 funtów). Nigdy nie przekraczać maksymalnego obciążenia sakw.
- Nigdy nie przekraczać maksymalnego obciążenia dla roweru.
- Sakwa « RACK 100 » nie jest kompatybilna z gamą akcesoriów « ONE SECOND CLIP » a zwłaszcza z fotelikiem dziecięcym z systemem mocującym « ONE SECOND CLIP ».
- Uwaga! Bagażnik « RACK 100 » nie jest przeznaczony do umieszczenia na nim fotelika dziecięcego.
- Te sakwy nie mogą ciągnąć przyczep lub podobnego przyrządu do transportu.
- Uwaga! Zachowanie roweru może ulec zmianie podczas prowadzenia lub hamowania, kiedy sakwa jest napełniona.

- Upewnić się, że bagaż lub akcesoria są dobrze zamocowane przed użyciem roweru.
- Upewnić się, że oświetlenie i/lub sygnalizacja nie jest zasłonięta przez rzeczy przewożone w sakwie przed użyciem roweru.
- Przed użyciem równomiernie rozłożyć ładunek z każdej strony roweru.
- Upewnić się, że żaden pas, rzemień lub taśma nie mogą dostać się do elementów ruchomych roweru (hamulce, koła, okablowanie itp.)
- Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji lub wszelkie modyfikacje przeprowadzane na sakwie Classic przez użytkownika spowodują unieważnienie gwarancji.
- Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji lub wszelkie modyfikacje przeprowadzane na sakwie « RACK 100 » przez użytkownika spowodują unieważnienie gwarancji.
- STRZEŻENIE: Konstrukcja bagażnika nie powinna być w jakikolwiek sposób modyfikowana z powodów bezpieczeństwa.

HU - Javaslatok a használathoz :

- Ellenőrizze, hogy a kerékpár geometriai és ellenállási tulajdonságai megfelelnek-e a csomagtartó használatának.
- Ezt a csomagtartót a kerékpár hátsó részére, az erre a céla szolgáló csavarokkal kell felszerelni. A csavarok ajánlott meghűzási nyomatéka 6 Nm / 20 N.ft.
- A rögzítőelemeket tökéletesen kell felszerelni és rendszeresen ellenőrzést igényelnek.
- Miután a csomagtartót felszerelte a kerékpárra, ellenőrizze, hogy a kerékpár minden funkciója működőképes maradt (fékek, világítás, váltó stb.), és nem zavarja-e a pedált.
- Ezt a csomagtartót maximum 10 kg (22 lb) teher elviselésére tervezték. Soha ne lépje túl a csomagtartó által elviselhető maximális terhelést.
- Soha ne lépje túl a kerékpár által elviselhető maximális terhelést.
- A « RACK 100 » csomagtartónak kompatibilis a « ONE SECOND CLIP » tartozékkal, és különösen a « ONE SECOND CLIP » rögzítőrendszerrel ellátott gyermekülésükkel.
- Figyelem! A « RACK 100 » csomagtartó nem alkalmas arra, hogy gyerekülést szerezzenek rá.
- A csomagtartó nem utánfutó, vagy ahoz hasonló egyéb szállítóeszközök vontatására készült.
- Figyelem! A csomagtartó terhelt állapotában a kerékpár viselkedése megváltozhat vezetés vagy fékezés szempontjából.
- A kerékpár használata előtt ellenőrizze a csomagok, illetve tartozékok megfelelő rögzítését.
- A kerékpár használata előtt ellenőrizze, hogy a világítóeszköz és/vagy jelzéseket ne takarja el a szállított tartozék, vagy a csomagtartó.
- Használata előtt a kerékpár minden oldalára egyenletesen oszlassa el és egysensúlyozza ki a terhelést.
- Ügyeljen arra, hogy szalag, szíj vagy rögzítés ne érintkezzen a kerékpár mozgó alkatrészeivel (fékek, kerekek, bowdenek stb.)
- A fenti előírások figyelmen kívül hagyása vagy a « RACK 100 » csomagtartón végrehajtott bármilyen módosítás a garancia elvesztését vonja maga után.
- Biztonsági okokból a csomagtartó szerkezetét semmiképpen nem szabad módosítani.

RU - Рекомендации по использованию :

- Убедитесь в том, что геометрия и прочность велосипеда допускают использование багажника.
- Закрепите багажник сзади велосипеда специально предназначеными для этого винтами. Рекомендуемый момент затяжки винтов составляет 6 Н.м / 20 Н.фут.
- Хорошо затяните и регулярно проверяйте детали крепления.
- После установки багажника на велосипед убедитесь в том, что все системы велосипеда (тормоза, освещение, переключатель скоростей и др.) по-прежнему функционируют, а педали врачаются свободно.
- Этот багажник рассчитан на максимальный груз массой 10 кг (22 фунта). Не превышайте максимальный груз, который может выдерживать багажник.
- Не превышайте максимальный груз, который может выдерживать велосипед.
- Багажник « RACK 100 » несовместим с серией принадлежностей « ONE SECOND CLIP » и, в частности, с нашим детским сиденьем, оснащенным системой крепления « ONE SECOND CLIP ».
- Внимание! Багажник « RACK 100 » не предназначен для крепления детского сиденья.
- Этот багажник не предназначен для использования с прицепом или подобным транспортным средством.
- Внимание! Нагруженный багажник может изменить «поведение» велосипеда в плане управляемости и

торможения.

- Перед использованием велосипеда проверьте надёжность укладки и крепления багажа или принадлежностей.
- Перед использованием велосипеда убедитесь в том, что осветительный прибор и/или сигнальные приспособления не закрыты перевозимой на багажнике принадлежностью.
- Перед использованием распределите и правильно уравновесьте груз по обеим сторонам велосипеда.
- Устраните любую возможность касания каким-либо поясом, ремнем или натяжным устройством подвижных частей велосипеда (тормозов, колес, кабелей и др.).
- В случае несоблюдения приведенных инструкций или любого изменения багажника « RACK 100 » пользователем наша гарантия будет недействительной.
- Изображений безопасности ни в коем случае не изменяйте конструкцию багажника.

RO - Recomandări de utilizare :

- Verificați dacă specificațiile geometrice și de rezistență ale bicicletei sunt compatibile cu utilizarea portbagajului.
- Acest portbagaj trebuie să fie montat în partea din spate a bicicletei cu ajutorul șuruburilor furnizate în acest scop. Cuplul recomandat de strângere a șuruburilor este de 6 N.m / 20 N.ft.
- Elementele de fixare trebuie să fie perfect montate și verificate regulat.
- După instalarea portbagajului pe bicicletă, asigurați-vă că toate funcționalitățile bicicletei au rămas operaționale (frâne, sisteme de iluminare, schimbătoare, ...) și că pedalaarea nu este îngreunată.
- Acest portbagaj este conceput pentru a suporta o încărcătură maximă de 10 kg (22 Lbs). Nu depășiți niciodată încărcătura maximă pe care o poate suporta portbagajul.
- Nu depășiți niciodată încărcătura maximă pe care o poate suporta bicicleta.
- Portbagajul « RACK 100 » nu este compatibil cu gama de accesorii « ONE SECOND CLIP » și, în mod specific, cu scaunul pentru copii echipat cu un sistem de fixare « ONE SECOND CLIP ».
- Atenție! Portbagajul « RACK 100 » nu este conceput pentru a suporta un portbebe.
- Acest portbagaj nu este conceput pentru a trage o remorcă sau un dispozitiv de transport echivalent.
- Atenție! Comportamentul bicicletei se poate modifica în timpul conducerii acesteia sau la frânare atunci când portbagajul este încărcat.
- Verificați dacă bagajele sau accesorioare sunt bine fixate înainte de utilizarea bicicletei.
- Înainte de utilizarea bicicletei, verificați dacă dispozitivele de iluminare și/sau de semnalizare nu sunt acoperite de accesoriu transportat pe portbagaj.
- Reparați și echilibrați corect bagajele de fiecare parte a bicicletei înainte de utilizare.
- Asigurați-vă că nicio chingă, curea sau tendon nu poate intra în contact cu elementele mobile ale bicicletei (frâne, roți, cabluri, ...).
- Nerespectarea instrucțiunilor enumerate aici sau orice modificare adusă portbagajului « RACK 100 » de către utilizator va conduce la anularea garanției noastre.
- Din motive de siguranță, structura portbagajului nu trebuie să fie modificată sub nicio formă.

SK - Odporúčania pre používanie :

- Skontrolujte, že sú geometrické charakteristiky a charakteristiky odporu bicykla kompatibilné s používaním nosiča batožiny.
- Tento nosič batožiny musí byť upevnený v zadnej časti bicykla, pomocou k tomu určených skrutok. Odporúčaný utáhovaci moment skrutok je 6 N.m / 20 N.ft.
- Upevňovacie prvky musia byť dokonale upevnené a pravidelne kontrolované.
- Po inštalácii nosiča na bicykel sa uistite, že sú všetky funkcie bicykla operatívne (brzdy, svetlá, presunovače,...) a že pedalovanie nie je poškodené.
- Tento nosič je navrhnutý pre maximálnu záťaž 10 kg (22 Lbs). Nikdy neprekračujte maximálnu záťaž nosiča batožiny.
- Nikdy neprekračujte maximálnu záťaž bicykla.
- Nosič « RACK 100 » nie je kompatibilný s doplnkami „ONE SECOND CLIP“ a ani s našou detskou sedačkou, ktorá je vybavená fixačným systémom „ONE SECOND CLIP“.
- Upozornenie! Nosíč na batožinu « RACK 100 » nie je skonštruovaný na používanie ako držiak detskej cyklopädy.
- Tento nosič batožiny nie je určený pre zavesenie prívesu alebo iného prepravného zariadenia.
- Upozornenie! Riadenie alebo brzdenie bicykla sa môže zmeniť, keď že nosič batožiny zatížený.
- Pred používaním bicykla skontrolujte správne upevnenie batožiny alebo doplnku.
- Pred používaním bicykla skontrolujte, že svetla a/alebo signalizácia nie sú zakryté batožinou prepravovanou na nosiči.
- Pred používaním správne rozložte a vyrovnejte záťaž na

obidvoch stranach bicykla.

- Dajte pozor, aby sa žiadnen pásiak, remeň alebo retaz nedostal do kontaktu s mobilnými prvkami bicykla (brzdy, kola, káble...)
- Nedodržanie uvedených pokynov alebo úprava nosiča batožiny « RACK 100 » používateľom bude mať za následok zrušenie našej záruky.
- Z bezpečnostných dôvodov sa konštrukcia nosiča batožiny nesmie v žiadnom prípade upravovať.

CS - Doporučení k používaniu :

- Ověřte, že geometrie a odpornost jízdního kola jsou vhodné pro použití nosiče brašna.
- Tento nosič musí být připevněn k zadní části kola prostřednictvím k tomu určených šroubů. Doporučený utahovací moment těchto šroubů je 6 Nm / 20 Nft.
- Upevňovací prvky musí být dokonale připevněny a pravidelně kontrolované.
- Po připevnění nosiče na jízdní kolo zkontrolujte, že všechny funkce jízdního kola zůstávají neomezeny (brzdy, osvětlení, řazení,...) a že není nijak negativně ovlivněno šlapání.
- Tento nosič je zkonstruován pro zátěž max. 10 kg (22 liber). Nikdy neprekračujte maximální zátěž, kterou je nosič schopen unést.
- Nikdy neprekračujte maximální zátěž, kterou je schopno unést jízdní kolo.
- Nosič brašen « RACK 100 » není kompatibilní s řadou příslušenství « ONE SECOND CLIP », zvláště pak s naší dětskou sedačkou vybavenou systémem upevnění « ONE SECOND CLIP ».
- Upozornění ! Nosič zavazadel « RACK 100 » není určen k upevnění dětské sedačky.
- Tento nosič brašen není zkonstruován pro tažení vlečného vozíku nebo podobného přepravního prostředku.
- Pozor! Zatížený nosič brašen může ovlivnit chování jízdního kola, zejména řízení nebo brzdění.
- Před použitím jízdního kola zkontrolujte správné uložení a upevnění brašen či příslušenství
- Před použitím jízdního kola zkontrolujte, zda není osvětlení a/nebo signalizační zařízení zakryto příslušenstvím přepravovaným na nosiči.
- Před použitím jízdního kola přepravovaným nákladem správně využáte a rozložte na obě strany jízdního kola.
- Dbejte na to, aby žádný popruh, pásek či napínák nepřišel do kontaktu s pohyblivými prvky jízdního kola (brzdy, kola, lanka...)
- Nedodržení těchto pokynů nebo jakákoli úprava nosiče brašen « RACK 100 » uživatelem povede k neplatnosti námi poskytnuté záruky.
- Z bezpečnostných důvodů je zakázáno jakkoli upravovat nosič zavazadel.

SV - Användningsanvisningar :

- Kontrollera att cykelns dimensioner och hållfasthet är godkända för att användas med en pakethållare.
- Denna pakethållare ska fästas bak på cykeln med därför avsedda skruvar. Det rekommenderade åtdragningsmomentet för skruvarna är 6 N.m/20 N.ft.
- Fästanordningen ska vara helt fast och kontrolleras regelbundet.
- När pakethållaren installerats på cykeln, kontrollera att alla funktioner fortfarande fungerar (bromsar, lysen, kedja...) och att trampfunktionen inte har störts.
- Pakethållarna är avsedd för maximalt 10 kg (22 lb) belastning. Överskrid aldrig pakethållarens maxbelastning.
- Överskrid aldrig cykelns maxbelastning.
- Pakethållarna « RACK 100 » är inte kompatibla med tillbehörsserien « ONE SECOND CLIP » och specifikt inte med vår barnsits utrustad med fästsystemet « ONE SECOND CLIP ».
- Observera! Pakethållaren « RACK 100 » är inte avsedd för att användas med en barnsits.
- Denna pakethållare är inte avsedd att dra en vagn eller motsvarande transportmedel.
- Varning! Cykeln kan komma att uppfostra sig annorlunda när du cyklar eller bromsar om pakethållaren är lastad.
- Se till att bagaget och tillbehören är väl fästa innan cykeln används.
- Se innan du cyklar till att belysning och reflexer inte skymms av tillbehöret som transportereras på pakethållaren.
- Fördela och jämvikta lasten rätt på var sida om cykeln innan du använder den.
- Se till att inga remmar, snören eller annat kan komma i kontakt med cykelns rörliga delar (bromsar, hjul, vajrar...).
- Att inte respektera dessa uttalade instruktioner eller att förändra pakethållaren på något sätt leder till att garantin förverkas.
- Av säkerhetsskäl får inte pakethållaren ändras under några omständigheter.

TR - Kullanım tavsiyeleri :

- Bisikletin geometrik ve direnç özelliklerinin port bagaj kullanımdına uygun olduğunu kontrol edin.
- Bu port bagaj uygun vidalar yardımıyla bisikletin arka tarafına sabitlenmelidir. Tavsiye edilen vida sıkma torku 6 N.m / 20 N.ft'dir.
- Bağlılanı elemaları tam olarak sabitlenmeli ve düzenli aralıklarla kontrol edilmelidir.
- Port bagajın bisikletin üzerinde yerleştirilmesinden sonra, bisikletin tüm işlevlerinin kullanılabilir durumda oldukları (frenler, farlar, vites değiştiriciler) ve pedal çevirmeye sorun olmadığını kontrol edin.
- Bu port bagaj azami 10 kiloluk (22 litre) bir ağırlığı taşımak üzere tasarlanmıştır. Asla port bagajın taşıyabileceğiniz azami yük ağırlığını aşmayın.
- Asla bisikletin taşıyabileceğiniz azami yük ağırlığını aşmayın.
- « RACK 100 » port bagaj « ONE SECOND CLIP » aksesuar gamı ve özellikle « ONE SECOND CLIP » sabitleme sistemine sahip çocuk koltuğumuz ile uyumlu değildir.
- Dikkat ! « RACK 100 » bagaj taşıyıcı bir portbebe taşımak için tasarlanmamıştır.
- Bu port bagaj bir römrök veya buna esdeğer bir taşıma tertibati üzere tasarlanmamıştır.
- Dikkat ! Port bagaj yüküne, bisikletin sürüs ve frenleme davranışında değişiklik olabilir.
- Bagajların veya aksesuarların iyi bağlandığını bisikleti kullanmadan önce kontrol edin.
- Far ve/veya işaret tertibatının önünün port bagaj üzerinde taşınan aksesuar tarafından kapatılmadığını bisikleti kullanmadan önce kontrol edin.
- Kullanıldından önce yükleri bisikletin her iki tarafına dağıtıntı ve düzgün bir şekilde dengeleyin.
- Hiçbir kolan, kayış veya gergi kayışının, bisikletin hareketli parçalarıyla (frenler, tekerlekler, kablolar) temas etmemesine dikkat edin
- Belirtilen talimatlara uyulması veya kullanıcısı tarafından « RACK 100 » port bagajda herhangi bir değişiklik yapılması durumunda, garantimiz geçersiz hale gelecektir.
- Güvenlik nedeniyle, hiçbir durumda port bagajın yapısında değişiklik yapılmamalıdır.

HR - Preporuke za koristenje :

- Provjerite da su geometrijska svojstva i otpornost bicikla kompatibilni s uporabom prtljažnika.
- Prtljažnik mora biti pričvršćen na stražnji dio bicikla s vijcima namijenjenim za tu svrhu. Zatezni moment vijaka se preporuča na 6 Nm / 20 Nft.
- Elementi fiksacije moraju biti u potpunosti osigurani i redovito provjeravani.
- Nakon instalacije prtljažnika na biciklu, pobrinite se da sve funkcije bicikla ostanu u pogonu (kočnice, svjetla, iskliznica,...) i da pedaliranje nije poremećeno.
- Ovaj prtljažnik je dizajniran za maksimalno opterećenje od 10 kg (22 Lbs). Nikada ne prelaziti maksimalno opterećenje koje može podržati prtljažnik.

- Nikada ne prelaziti maksimalno opterećenje koje može nositi bicikl.

- Prtljažnik « RACK 100 » nije kompatibilan s assortimanom pribora «ONE SECOND CLIP», a posebno s našim sustavom za pričvršćivanje dječjih sjedala opremljenih sustavom za fiksaciju «ONE SECOND CLIP».
- Upozorenje! Prtljažnik « RACK 100 » nije dizajniran za držanje sjedalice za bebe.
- Ovaj prtljažnik nije dizajniran za vuču prikolice ili ekivalentnog transportnog sredstva.
- Upozorenje! Ponašanje bicikla može se mijenjati u smislu vožnje ili kočenja, kada je prtljažnik pun.
- Provjerite jesu li prtljaga ili pribor ispravno složeni prije uporabe bicikla.
- Provjeriti da uređaji za rasvjetu i/ili signalizaciju nisu zaklonjeni priborom koji se prenosi na prtljažniku prije korištenja bicikla.
- Podjelite li pravilno uravnotežiti opterećenja na svakoj strani bicikla prije uporabe.
- Uvjerite se da nijedan remen ili sigurnosni pojaz ne može doći u dodir s pokretnim dijelovima bicikla (kočnice, kotači, kablove...).
- Nepridržavanje ovih uputa ili bilo kakva modifikacija prtljažnika « RACK 100 » od strane korisnika će ponisti jamstvo.
- Zbog sigurnosnih razloga, struktura prtljažnika ne smije se mijenjati ni u kojem slučaju.

SL - Priporočila za uporabo :

- Preverite, ali so geometrijske karakteristike in odpornost kolesa združljive z uporabo prtljažnika.
- Prtljažnik mora biti pritrjen na zadnji strani kolesa z vijaki, predvidenimi v ta name. Priporoča se zatezni moment vijakov 6 Nm / 20 Nft.
- Pritriljni elementi morajo biti brezhibno pritrjeni in redno preverjanici.
- Po namestitvi prtljažnika na kolo se prepričajte, da vse funkcije kolesa ostanejo operativne (zavore, luči, prestave ...) in da poganjanje pedal ni moteno.
- Prtljažnik je namenjen za prevoz tovora z največjo težo 10 kg (22 Lbs). Nikoli ne prekoračite največje dovoljene obremenitve, ki jo lahko vzdrži prtljažnik.
- Nikoli ne prekoračite največje obremenitve, ki jo lahko vzdrži kolo.
- Prtljažnik «RACK 100» ni združljiv z izborom dodatne opreme «ONE SECOND CLIP» in še posebej z našim otroškim sedežem, opremljenim s pritrilnim sistemom «ONE SECOND CLIP».
- Pozor! Prtljažnik Rack100 ni namenjen za podporo nosilke za dojenčke.
- Ta prtljažnik ni zasnovan za vleko prikolice ali enakovrednega prevognega sredstva.
- Pozor! Obnašanje kolesa je mogoče spremeni v smislu vožnje ali zaviranja, ko je prtljažnik obremenjen.
- Pred uporabo kolesa preverite pritridleve prtljage ali dodatne opreme.
- Pred uporabo kolesa preverite, da osvetlitev in / ali signalizacija ni zasenčena z dodatno opremo, ki se prevaža na prtljažniku.
- Pred uporabo pravilno razporedite in uravnotežite obremenitve na vsaki strani kolesa.
- Poskrbite, da noben pas, jermen ali napenjalec ne more priti v stik z gibljivimi deli kolesa (zavore, kolesa, kabli ...)
- Neupoštevanje teh navodil ali spremembra prtljažnika «RACK 100» s strani uporabnika iznči našo garancijo.
- Iz varnostnih razlogov se strukture prtljažnika ne smejo spremenjati v nobenem primeru.

VI - Khuyễn cáo sử dụng :

- Kiêm tra rằng các đặc điểm hình học và độ bền của xe đạp phải tương thích với việc sử dụng già đeo hàng.
- Giá đeo hàng này phải được gắn ở phía sau xe đạp bằng các con vít dành riêng cho việc này. Ngẫu lực siết vít được khuyễn cáo bằng 6 N.m / 20 N.ft.
- Các yếu tố cố định phải được cố định hoàn hảo và được kiểm tra thường xuyên.
- Sau khi lắp già đeo hàng trên xe đạp, phải bảo đảm rằng mọi chức năng của xe đạp vẫn hoạt động tốt (phanh, đèn chiếu sáng, đêrayo...) và quá trình đập không bị rối loạn.
- Giá đeo hàng được thiết kế để chịu tải trọng tối đa bằng 10 kg (22 Lbs). Không bao giờ được vượt quá tải trọng tối đa mà già đeo hàng có thể chịu được.
- Không bao giờ được vượt quá tải trọng tối đa mà xe đạp có thể chịu được.
- Giá đeo hàng « RACK 100 » không tương thích với dòng phụ tùng « ONE SECOND CLIP » và cụ thể với ghế trẻ em của chúng tôi có trang bị hệ thống cố định « ONE SECOND CLIP ».
- Chú ý! Giá đeo hàng Rack100 không được thiết kế để chịu chi phí đeo trẻ em.
- Giá đeo hàng này không được thiết kế để kéo xe mօoc hay một thiết bị vận chuyển tương đương.
- Chú ý ! Cách hoạt động của xe đạp có thể bị thay đổi về mặt điều khiển hoặc phanh, khi giá đeo hàng được chở chật.
- Phải kiểm tra rằng hệ thống chiếu sáng và/hoặc đèn tín hiệu không bị che khuất bởi phụ tùng được chở trên giá đeo

hàng trước khi sử dụng xe đạp.

- Phải phân bổ và cân bằng chính xác các tải trọng mỗi bên xe đạp trước khi sử dụng.
- Hãy chú ý sao cho không có đai, dây curoa hay tăng đơ nào có thể tiếp xúc với các bộ phận chuyển động của xe đạp (phanh, bánh xe, cáp...).
- Việc không tuân thủ các chỉ dẫn đã nêu hoặc bất kỳ sự thay đổi nào đối với giá đèo hàng « RACK 100 » bởi người sử dụng sẽ dẫn đến sự vô hiệu hóa của bảo hành của chúng tôi.
- Vì lý do an toàn, cấu trúc của giá đèo hàng không được thay đổi trong bất kỳ trường hợp nào.

ZH - 使用建议：

- 使用行李架载物时，须确认其可满足自行车的几何形状及耐用度要求。
- 该行李架须用专用螺丝固定于自行车后方。螺丝的建议固定扭力值为 6 N.m / 20 N.ft。
- 固定零件均须完全锁紧且定期检查。
- 将行李架安装于自行车上之后，须检查自行车的各项功能是否均正常（刹车，灯光，变速叉等），且确认不会干扰到脚踏板运行。
- 该行李架的最大设计负重量为 10 千克（22 磅）。不可超过行李架的最大负重使用。
- 不可超过自行车的最大负重使用。
- « RACK 100 » 款行李架无法与« ONE SECOND CLIP » 系列附件搭配使用，也无法与配备« ONE SECOND CLIP » 固定系统的儿童座椅专门搭配使用。
- 请注意！« RACK 100 » 行李架并不是为支撑儿童座椅而设计的。
- 该行李架无法连接拖车或同类工具使用。
- 警告！当行李架内载有重物时，自行车的行驶或刹车性能将受到影响。
- 行驶前请检查行李或附件是否妥善装载。
- 行驶前请确认行李架上所载物品不会影响自行车灯和/或信号灯等设备。
- 行驶前须保证行李架上所载物品左右配重均匀。
- 确认行李架上的皮带，绳索等不会接触自行车的移动部件（刹车，轮胎，线缆等）。
- 如用户无视本说明书内要求操作，或对 « RACK 100 » 款行李架进行任何改动均将导致产品保修失效。
- 为确保安全，请勿对行李架的结构进行任何改造。

JA - 使用上の注意：

- ご使用の自転車の構造的特徴と強度が本製品の使用に適しているか、事前にご確認ください。
- 荷台は付属のネジを使用して自転車の後部に固定してください。ネジの推奨トルクは 6 N.m (20 N.ft.) です。
- 固定部分をしっかりと留め、定期的にご確認ください。
- 荷台を自転車に設置した後、自転車が通常通りに使えるかご確認ください（ブレーキ、ライト、変速機等）。ペダルの操作が邪魔されないかもご確認ください。
- この荷台の耐荷重は最大 10kg です。荷台の最大耐荷重を超えた荷物を載せないでください。
- また、自転車が耐えられる最大耐荷重を超えないようにしてください。
- 荷台「RACK 100」は「ONE SECOND CLIP」バーツシリーズには対応していません。特に、固定用バーツとして「ONE SECOND CLIP」を使用している子供用イスには対応していません。
- 注意！荷台Rack100はベビーキャリーを固定するためには設計されていません。
- この荷台は台車やその他同様の車両を牽引する設計ではありません。
- 注意！荷台に荷物が積まれている場合、自転車の操作性やブレーキの使用感などが変わる場合があります。
- 自転車のご利用前に、荷物または付属品がしっかりと固定されているかご確認ください。
- また、自転車を使用する前に、積み荷がライトや反射板を覆っていないか、ご確認ください。
- 自転車を使用する際には、両サイドの積み荷のバランスをとってください。
- ベルト、紐、またはゴム紐などが自転車の稼働部分（ブレーキ、タイヤ、ブレーキケーブルなど）に触れないようご注意ください。
- ご使用方法が守られなかった場合または荷台「RACK 100」をお客様が改造した場合は、製品保証の対象外となります。
- 安全性確保のため、荷台の構造を変更・ 改造しないでください。

ZT - 使用建議：

- 使用行李架载物时，须确认其可满足自行车的几何形状及耐用度要求。
- 该行李架须用专用螺丝固定于自行车后方。螺丝的建议固定扭力值为 6 N.m / 20 N.ft。
- 固定零件均须完全锁紧且定期检查。
- 将行李架安装于自行车上之后，须检查自行车的各项功能是否均正常（刹车，灯光，变速叉等），且确认不会干扰到脚踏板运行。
- 该行李架的最大设计负重量为 10 千克（22 磅）。不可超过

行李架的最大負重使用。

- 不可超過自行車的最大負重使用。
- « RACK 100 » 款行李架無法與 « ONE SECOND CLIP » 系列附件搭配使用，也無法與 配備 « ONE SECOND CLIP » 固定系統的兒童座椅專門搭配使用。
- 請注意！« RACK 100 » 行李架並不是為支撐兒童座椅而設計的。
- 該行李架無法連接拖車或同類工具使用。
- 警告！當行李架內載有重物時，自行車的行駛或剎車性能將受到影響。
- 騎行前請檢查行李或附件是否妥善裝載。
- 騎行前請確認行李架上所載物品不會影響自行車燈和/或信號燈等設備。
- 騎行前須保證行李架上所載物品左右配重均勻。
- 確認行李架上的皮帶，繩索等不會接觸自行車的移動部件（剎車，輪胎，線纜等）。
- 如用戶無視本說明書內要求操作，或對 « RACK 100 » 款行李架進行任何改動均將導致產品保修失效。
- 為確保安全，請勿對行李架的結構進行任何改造。

TH - ค่าแนะนำการใช้งาน :

- โปรดตรวจสอบว่าจักรยานมีรูปทรงเหมาะสมและทนทานเพียงพอสำหรับการใช้งานกับที่เก็บสัมภาระ
- ที่เก็บสัมภาระนี้จะต้องติดตั้งที่ด้านหลังของจักรยานเนื่องจากตัวรถที่จัดไว้ให้โดยเฉพาะท่านนั้น ระดับความแน่นการซัมน็อตที่เราแนะนำต้องอยู่ 0.6-0.7 นิวตันเมตร / 20 นิวตันฟุต
- ชิ้นส่วนที่ใช้สำหรับการติดตั้งหรือขันน็อตต้องได้รับการติดตั้งใหม่เนื่องจากความต้องการความมั่นคงของการติดตั้งอย่างสม่ำเสมอโดยวิธี
- หลักการติดตั้งที่เก็บสัมภาระนั้นควรทราบให้โดยสมมุติ (อาทิ บลาก ระบบไฟเลื่อน สว่าง เกียร์...) โดยเฉพาะที่ต้องใช้งานได้โดยไม่มีอะไรกีดขวาง
- ที่เก็บสัมภาระนี้ออกแบบมาเพื่อรับน้ำหนักสูงสุด 10 กิโลกรัม (22 ปอนด์) โปรดอย่าใส่สัมภาระเกินน้ำหนักสูงสุดที่กำหนดไว้สำหรับที่เก็บสัมภาระ
- โปรดอย่าใส่สัมภาระเกินน้ำหนักสูงสุดที่กำหนดไว้สำหรับจักรยาน
- ที่เก็บสัมภาระ "RACK 100" ใช้งานกับอุปกรณ์เสริมในชุด "ONE SECOND CLIP" ไม่ได้ โดยเฉพาะที่นั่งเด็กที่ใช้ระบบยึดติด "ONE SECOND CLIP"
- โปรดตรวจสอบฐานรองจักรยานจักรยาน Rack100 ไม่ได้ออกแบบมาเพื่อรับอุปกรณ์อื่นใด
- ที่เก็บสัมภาระนี้ไม่ได้ออกแบบมาเพื่อใช้กับรถพ่วงหรือสำหรับลากจูง
- โปรดระวัง！ การใช้งานที่เก็บสัมภาระอาจทำให้การควบคุมจักรยาน เปลี่ยนแปลงไป ในเวลาจะขณะนี้ ขึ้นชี้หรือเบรค
- โปรดตรวจสอบว่าจักรยาน ได้รับการติดตั้งที่ด้านหลังของจักรยาน
- กรณีจักรยานที่จักรยาน โปรดตรวจสอบว่าไฟเลื่อนสว่างและ/หรืออุปกรณ์ไฟส่องทางหน้าไม่ถูกง้อโดยสิ่งของบนที่เก็บสัมภาระ
- โปรดตรวจสอบว่าจักรยาน ให้สัมภาระนี้ได้ของจักรยาน (อาทิ บลาก ล็อก หรือสายยึดมีล็อก...) กรณีไม่ปูมติดตามค่าแนะนำที่หุ้นส่วนนี้ หรือการปรับเปลี่ยนที่เก็บสัมภาระ "RACK 100" โดยผู้ใช้จะต้องเป็นการยกเว้นการรับประกัน
- เพื่อความปลอดภัย โครงสร้างของที่เก็บสัมภาระต้องไม่ได้รับการปรับเปลี่ยนใด ๆ

AR - مصانع الاستخدام:

- تأكيد أن المواصفات الهندسية وخصائص المقاومة الخاصة بالدراجة متوفقة مع استخدام حامل الحقائب.
- يجب شرب حامل الحقائب هذا في الجزء الخلفي من الدراجة باستخدام البراغي الخاصة لهذا الغرض. رفع براغي التثبيت الموصى به هو مقياس 6 ن.م. / 20 ن.ق. - يجب أن تكون إجراء التثبيت مشنة تماماً وبين التأكيد منها بشكل دوري.
- بعد شرب حامل الحقائب على الدراجة، تأكيد من أن جميع وظائف الدراجة تعمل بصورة جيدة مثل المكابح والمصابيح، وغير ذلك (وتأكد أن نظام البديل يعمل بدون عرقلة).
- حامل الحقائب هذا مصمم لتحمل حمولة وزنها 10 كجم كحد أقصى (22 رطل).

- يمنع تجاوز الحمولة القصوى للحامل.

- يمنع تجاوز الحمولة القصوى التي يمكن للدراجة أن تحملها.

- حامل أمنعة الدراجة « RACK 100 » غير متوافق مع سلسلة الملحقات « ONE SECOND CLIP » وخاصة مع مقدار الطفل الخاص بها المرزود ببطام التثبيت.

- انتبه ! حامل أمنعة الدراجة « RACK 100 » غير مصمم لتحمل حامل الرضيع.
- حامل الحقائب هذا غير مصمم لجر مفقرة أو آلية نقل مشابهة.
- تتبّه ! قد يغير أداء الدراجة عند الفرقة أو الفرمة عندما يتم تركيب حامل الحقائب.

- تأكيد من الربط الجيد للحقائب أو الملحقات قبل استخدام الدراجة.
- تأكيد أن الربط الإضافي وأو الإشارات غير ممحونة بالشيء المتفوق على الحامل قبل استخدام الدراجة.

- قم بتوزيع ووزارة الحمولة من كل جانب على الدراجة قبل استخدام الدراجة.
- تأكيد من عدم حدوث تلامس بين أي شريط أو سير أو الشداد وبين الأجزاء المتحركة في الدراجة (الفرامل، العجلات، الكابلات...).

- عدم اتباع التعليمات المذكورة أو أي تعديل لحامل الحقائب الكلاسيكي من قبل المستخدم.
- لا سيما أمنية، لا يجب تغيير هيكل حامل الأمتعة في أي حال من الأحوال.